

**Rekkem, 18 april 2014**  
**naar aanleiding van de opruiming van de grenspost**  
**en de start van het artistiek project PEZ**  
*à l'occasion du nettoyage du poste-frontière*  
*et du démarrage du projet artistique PEZ*

---

Je vous remercie pour l'opportunité qui m'est offerte d'apporter ce témoignage personnel.

Je commencerai mon exposé en néerlandais, et conclurai en français.

Voici la thématique: ceci est un lieu d'espoir.

Un lieu aussi de réalisation et donc de satisfaction.

Parfois, c'est un lieu de déception.

*Er kleeft verwachting aan deze plek.*

*Er kleeft vervulling aan deze plek.*

*Er kleeft ontgoocheling aan deze plek.*

Straks 31 jaar geleden, op zaterdag 23 april 1983, kwart voor twaalf, stond ik hier met een camionnette en mijn auto, en een stel vrienden, om nog net vóór sluitingsuur van de douanekantoren, mijn meubelen en mijn huisraad in te klaren. Ik verhuisde toen van Antwerpen naar Parijs. Mijn Frans lief zou enkele jaren later de moeder van mijn twee kinderen worden.

Toen, in 1983, werd de grens nog streng gecontroleerd. Het zou niet in me opkomen om mijn tafel en stoelen in Frankrijk in te voeren zonder daarvoor de nodige vergunningen te hebben.

Vol verwachting stond ik hier. Of beter: rende ik met mijn papieren van het ene gebouw, ginds, naar het andere gebouw, daar, en terug. Op die verwachting is veel vervulling gevolgd, zowel op persoonlijk als op professioneel vlak. Maar daarover gaat het hier niet.

Ergens op het eind van de jaren 80 is in deze regio de idee gegroeid om samen te werken aan een gezamenlijke toekomst, in een grensoverschrijdende metropool. Mensen als Pierre Mauroy, Francis Ampe, Firmin Cornelus en Marie-Claire Vanderstichele hebben daar heel veel toe bijgedragen. Ze werden daarin gesteund en geïnspireerd door de Europese Economische Gemeenschap (de E-E-G, vandaag de Europese Unie), en met name door twee heel concrete initiatieven:

- één: de openstelling van de Europese binnengrenzen per 1 januari 1993 voor het vrij verkeer van mensen, van goederen en van kapitaal.
- twee: de Interreg-programma's voor grensoverschrijdende samenwerking.

In principe heeft de grenspost waar we vandaag staan 21 jaar en 108 dagen geleden al zijn nut verloren. Maar de praktijk is vaak wat anders dan de theorie. Want sindsdien heeft hij vele andere functies gehad, zoals bijvoorbeeld:

- de vrachtwagens die elke zondag in grote getale in Rekkem wachten, tot ze omstreeks kwart voor tien de Franse autowegen bestormen.
- de verkoop van autowegvignettes.
- de carpooling, vooral van Noord-Franse arbeiders die in Vlaamse bedrijven werkzaam zijn.
- een rijsschool van de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling.
- of zelfs theater.

*Aan deze plek kleeft verwachting. Aan deze plek kleeft vervulling. Aan deze plek kleeft ontgoocheling.*

Begin jaren negentig waren onze verwachtingen héél hoog gespannen: de grenzen gingen snel verdwijnen, en rond Lille zou een Europese grensoverschrijdende metropool ontstaan. Een prachtige nieuwe uitdaging voor een nieuwe coalitie tussen mensen met overmoed en mensen met ervaring. De enen putten hun kracht uit het feit dat ze geen idee hebben welke problemen hen te wachten staan, de anderen uit het feit dat ze weten hoe ze ze moeten aanpakken. Een coalitie ook van vertrouwen en vriendschap. De administratieve procedures waren toen nog niet te moeilijk, en in de kortste keren werden ideeën gelanceerd en verder uitgewerkt, en werden netwerken gecreëerd.

Vanuit het Agence de développement et d'urbanisme in Lille heb ik daar een beetje aan meegewerkt. Karel Debaere vanuit Leiedal ook heel veel. Al snel ontworpen we een globaal beeld voor de verhouding tussen de autoweg en de metropool, waarin een heraangelegde grenspost een schakel wordt in een hele reeks verhoudingen. Een schakel tussen België en Frankrijk, tussen Nederlands- en Franstaligen, tussen Europa en de metropool, tussen snelheid en traagheid, tussen de stad en het land – of wat daarvan overblijft, in onze uitwaaierende steden. De grenspost blijft niet langer een verplichte, maar wordt een vrijwillige halteplaats. Daarom wordt de rijweg rechtgetrokken. Passanten en bezoekers worden niet verplicht, maar verleid om halt te houden, en de streek en de stad in de diepte te verkennen.

Bij zo'n grenspost hoorde een landschapspark. Dat is een heel ander uitgangspunt dan de traditionele autowegsites, die zich van de omgeving afsluiten, en vaak een op consumptie gericht bouwprogramma hebben. Een hele uitdaging, en meteen ook hét probleem waarop we steeds gestoten zijn. We wisten dat sommige projecten alleen lukken omdat ze héél héél moeilijk zijn, en aarzelden niet om de moeilijkheden en uitdagingen op te stapelen, in de zekerheid dat de beleidsmakers voor te eenvoudige dingen hun neus zouden ophalen.

In 1992 organiseerden we een ontwerpwedstrijd met twee Belgische en twee Franse landschapsonwerpers. Paul Deroose, een geboren Menenaar, kwam als winnaar uit de lange en moeilijke juryvergadering. Want ook de

ontwerpen van Jacques Wirtz en van het bureau Paysages uit Lille waren heel verleidelijk (Alexandre Chemetoff had afgehaakt). In een intensieve samenwerking met Leiedal en het Agence d'urbanisme heeft Paul Deroose zijn project voor het grenspark en de grenssite verder uitgewerkt.

Aan Michel Suire van het Parijse bureau TETRA bestelden we een bouwprogramma. Goed idee, want hij interviewde eerst, individueel en in groep, mensen uit de metropool, en mensen uit Parijs en de Randstad. Het rapport van zijn onderzoek, dat we onder de naam "*Paroles d'habitants, paroles de voyageurs*" publiceerden, is heel vaak een rijke bron voor grensoverschrijdende samenwerking gebleken – en kan dat vandaag nog steeds zijn.

Heel juist weet ik het niet meer, maar ik vermoed dat het uit die studie is, dat de idee van het Paviljoen van de Talen van Europa geboren is. Maar het kan ook van de uitstekende wijn zijn, die we in de schaduw van Karels tuin gedronken hebben. "*Le vin délie les langues*", zoals onze Frans-Waalse vriend en collega Pierre Got het zei.

Om de idee van het Talenpaviljoen museografisch verder uit te werken, bestelden we een studie bij het Britse bureau Event – dat toen ook het Flanders' Fields Museum in Ieper realiseerde. Ze kwamen met prachtige ideeën, over de diversiteit van het fenomeen taal, en over de 101 manieren om daar uitdrukking aan te geven.

Ik zeg "we", maar het gaat daarbij over véél meer mensen dan de reeds genoemden. Er was immers een stuurgroep, waarvan de vergaderingen in het Novotel hier vlakbij, in Neuville-en-Ferrain gehouden werden. Er waren besprekingen met de gemeentebesturen en met de meest diverse administraties, er waren de algemene vergaderingen van de COPIT-GPCI, en in 1997 volgde een steuncomité, gedreven door mensen als Stefaan De Clerck, federaal minister van justitie, en Rémi Thuau, Secrétaire général pour les Affaires Régionales in de Préfecture du Nord-Pas de Calais. Om het met de woorden van de Franse hoge ambtenaar Rémi Thuau te zeggen – en vanaf hier ga ik verder in het Frans – je poursuivrai en français: "*l'état de dégradation et de quasi abandon du site de Rekkem ne répond pas à l'idée que nous nous faisons des relations entre citoyens français et belges dans une métropole transfrontalière et dans une Europe unie*".

Peut-être aurions-nous alors dû réclamer le nettoyage du site, malgré les hésitations de part et d'autre de la frontière. Et malgré les obstacles juridiques et administratifs, car qui est-ce qui décide pour des bâtiments belges, utilisés par des autorités françaises, et situés sur une route dont la compétence vient d'être transférée à la région flamande?

Mais nous étions beaucoup plus ambitieux, et ne nous contentions pas d'un simple nettoyage. Or, le soutien le plus essentiel pour le projet nous a manqué. Pierre Mauroy, président de Lille Métropole Communauté Urbaine et initiateur de la COPIT, la Conférence Permanente Intercommunale Transfrontalière, l'homme le plus important du Nord de la France, celui qui a

tant de réalisations à son actif (parmi lesquelles l'actuelle Eurométropole), mais aussi celui à qui il était demandé de devenir le principal porteur du projet pour Rekkem-Ferrain, il a hésité. Lors d'une Assemblée générale de la COPIT à Courtrai en 1999, il a exprimé ses hésitations et ses questions.

Énormément de travail a été réalisé ensuite. Pour adapter les contenus, pour apporter des réponses solides aux questions posées, et pour réduire l'espace d'incertitude propre à tout projet innovant. Une asbl Rekkem-Ferrain a été créée pour porter le projet, avec Bernard Delebecque et Marie-Claire Van der Stichele comme moteurs. Des études complémentaires ont été réalisées. Dans des conditions parfois difficiles, les collègues de Leiedal et de Lille Métropole (parmi qui j'ai une pensée particulière pour Jean-Luc Cornet) ont poursuivi le travail. Mais même la nouvelle synthèse, en 2004, qui prévoyait la réalisation d'un forum de la coopération transfrontalière, avec un centre d'interprétation sur les échanges et sur la frontière, n'a pas permis un nouveau départ.

À partir de 2003-2004, c'est le chantier institutionnel qui a réclamé tous les efforts. Pierre Mauroy, Stefaan De Clerck, Rudy Demotte, et beaucoup d'autres avec eux, ont tout mis sur la création de l'Eurométropole, ce qu'ils ont superbement réussi, d'ailleurs, et le réaménagement du poste-frontière a fini par être oublié. Au vu des circonstances, c'est peut-être le mieux qui pourrait lui arriver. Car si je dois tirer une leçon du long trajet parcouru, c'est celle-ci: dans la coopération transfrontalière il n'est pas facile de dire "oui", mais un véritable "non" est encore plus difficile à exprimer.

Je termine avec trois questions, et mes réponses à moi.

- Un. Les hésitations, étaient-elles justifiées? Ou est-ce que le projet avait de bonnes chances de réussir?

Je ne le sais pas. Nous ne le saurons jamais.

Est-ce que le projet d'il y a 20 ans a encore du sens aujourd'hui? Je ne le pense pas. Le parc paysager, oui! Je suis confiant quant à sa réalisation.

Aussi, je considère qu'un Pavillon des Langues d'Europe a encore plus de sens et d'intérêt qu'il pouvait avoir il y a 20 ans. Ici, ou ailleurs. Car qu'est-ce que l'Europe peut montrer à ses citoyens, de visible et palpable, hormis le Berlaymont à Bruxelles, et le Caprice des Dieux? Le plus petit village est plus doué que l'Union européenne pour donner corps à la communauté de ses habitants.

- Deux. A quoi tous ces efforts ont-ils servi?

A beaucoup! Rekkem, et toutes les études, toutes les conversations et les réunions ont été très fertiles. Rekkem a été l'école de la coopération transfrontalière, tant par l'apport d'idées que sur le plan des méthodes. Le projet grootstad et la stratégie transfrontalière, portées par les nombreux partenaires français, wallons et flamands, doivent beaucoup à l'expérience, aux réussites et aux échecs du projet pour Rekkem. L'Eurométropole fait partie de cet héritage.

C'est un point très positif.

Ce lieu d'attente et d'espoir est un lieu qui inspire la satisfaction.

- Trois. Est-ce que c'est tout?

Non, car il me demeure une grande déception.

Nous sommes sur une frontière.

21 ans après 1993, les frontières persistent, et demeurent très réelles, surtout pour les gens. Le projet européen, qui aurait dû nous rapprocher, les uns des autres, nous a plutôt éloignés. Un beau projet de société est devenu un projet de marché. Quelques rares hirondelles, telles le programme Erasmus, ne constituent pas un printemps. Le projet européen a oublié sa dimension humaine, il oublie les citoyens, qui pourtant l'avaient rêvé.

En paraphrasant les paroles de tout à l'heure, je dirais: *"L'Europe d'aujourd'hui ne correspond pas à l'idée que je me fais d'une Europe unie. Celle d'un espace politique qui rapproche les gens, qui favorise l'entente et la solidarité, et qui prend ses responsabilités à l'égard de la planète toute entière, celle d'aujourd'hui comme celle de demain."*

Nous avons besoin de plus d'Europe.

Mais je le formulerai de façon positive.

*Plus que jamais, ceci est un lieu d'espoir.*

*Er kleeft nog héél véél verwachting aan deze plek.*

Jef Van Staeyen